ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 9 août 1996, d'une demande d'avis sur un projet de loi "sur le financement du contrôle des sociétés de gestion de droits d'auteur et de droits voisins prévu par la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins", a donné le 2 octobre 1996 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 9 augustus 1996 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "op de financiering van de controle der beheersvennootschappen van auteursrechten en van naburige rechten voorzien bij de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten", heeft op 2 oktober 1996 het volgend advies gegeven :

Examen du projet.

Arrêté de présentation.

L’arrêté de présentation doit faire mention du ministre des Finances.

Dispositif.

Article 1er.

Le texte de cet article devrait être rédigé ainsi qu’il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 2.

1. Mieux vaut insérer directement la disposition en projet dans la loi du 30 juin 1994 relative au droit d’auteur et aux droits voisins, par exemple sous la forme d’un article 77bis.

2. Comme le relève l’exposé des motifs, le prélèvement financier institué par la loi en projet est un impôt. La loi doit en fixer le taux, conformément à l’article 170, § 1er, de la Constitution. Le législateur ne peut, à cet égard, se borner à fixer la quote-part maximale de chaque société et renvoyer, pour le surplus, à des règles arrêtées par le Roi.

3. En outre, le texte de cet article devrait être rédigé en tenant compte des observations faites dans la version néerlandaise du présent avis.

Onderzoek van het ontwerp.

Indieningsbesluit.

Het indieningsbesluit dient de Minister van Financiën te vermelden.

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

Men schrijve "... een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet" in plaats van "... een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet".

Artikel 2.

1. Het is beter om de ontworpen bepaling rechtstreeks in te voegen in de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, bijvoorbeeld in de vorm van een artikel 77bis.

2. Zoals erop gewezen wordt in de memorie van toelichting, is de door de ontworpen wet ingestelde financiële bijdrage een belasting. Het percentage ervan dient bij wet vastgesteld te worden, overeenkomstig artikel 170, § 1, van de Grondwet. De wetgever kan zich in dat verband niet bepalen tot de vaststelling van de maximumbijdrage van elke

vennootschap en voor het overige verwijzen naar de nadere regels die door de Koning vastgesteld zijn.

3. Het woord "beheersvennootschappen" dient vervangen te worden door de woorden "vennootschappen voor het beheer", en het woord "modaliteiten" door de woorden "nadere regels". In het tweede lid dienen de woorden "Op vraag van" vervangen te worden door de woorden "Op verzoek van".

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit
Messieurs de Heren	J.-J. STRYCKMANS,	président du Conseil d'Etat, voorzitter van de Raad van State,
	Y. BOUCQUEY, Y. KREINS,	conseillers d'Etat, staatsraden,
	F. DELPEREE, J. van COMPERNOLLE,	assesseurs de la section de législation, assessoren van de afdeling wetgeving,
Madame Mevrouw	J. GIELISSEN,	greffier, griffier.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. M. BAUWENS, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. JADOT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. M. BAUWENS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.-J. STRYCKMANS.